

ВКП(б) Изъваса рай-
комл6н да райиспол-
комл6н орган

Г6РД ПЕЧОРА

№ 11 (1520)
Февраль
13-6д лун
1940 во

Государстволы вурун кузя обязательной поставка йылысь ССР Союза Народной Комиссарьяс Советл6н да ВКП(б) Центральной Комитетл6н ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Ыжъяслысь, к6заяслысь поголовье водз6 содт6мын да вурунлысь качество кып6д6мын колхозьяслысь ыджыдджык заинтересованность л6сь6д6м могысь, ССР Союза Народной Комиссарьясл6н Совет да ВКП(б) Центральной Комитет постановляйт6ны:

1. Отменитны колхозьясын ыжъясл6н, к6заясл6н да верблюдыасл6н фактической поголовье серти государстволы вурун поставка исчислитан существуйтысь система да установитны, 1940 восянь заводт6м6н, государстволы колхозьяслысь обязательной вурун поставка исчис-

лит6м му площадьл6н быд гектарысь (муяс, сы лыдын: садьяс да градьяс, лугьяс да п6ск6тинаяс), код6с закрепит6ма колхозьяс сайын.

2. Установитны 1941 восянь республикаяс, крайяс да областьяс кузя му площадьл6н 6ти гектарысь (муяс, сы лыдын садьяс да градьяс, лугьяс да п6ск6тинаяс), код6с закрепит6ма колхозьяс сайын, колхозьясл6н государстволы вурун поставкалысь татш6м нормаяс (полугруб6й вурун граммьясл6н), а 1940 во ыл6, тай6 постановлениесл6н первой во6, установитны ич6тджык нормаяс.

Республикаяс, крайяс да областьяс	Колхозной дворьяс		Единоличной овм6сьяс	
	Ыжъяс	К6заяс	Ыжъяс	К6заяс
I Архангельской области Вологодской области Ленинградской области Мурманской области Приморский край Хабаровский край Коми АССР Карельской АССР Якутской АССР	200	130	500	150
II Горьковской области Ивановской области Калининской области Кировской области Московской области Пермской области Ярославской области Белорусской ССР	300	130	600	150
III Орловской области Рязанской области Свердловской области Смоленской области Тульской области Дагестанской АССР Марийской АССР Удмуртской АССР Чувашской АССР Таджикской ССР	400	180	600	200
IV Курьской области Омской области Пензенской области Тамбовской области Кабардино-Балкарской АССР Мордовской АССР Северо-Осетинской АССР Чечено-Ингушской АССР	500	180	750	200
V Алтайский край Воронежской области Иркутской области Куйбышевской области Красноярский край Новосибирской области Челябинской области Читинской области Башкирской АССР Бурят-Монгольской АССР Татарской АССР Армянской ССР	600	200	800	220
VI Саратовской области Чкаловской области Азербайджанской ССР Узбекской ССР	750	200	950	220
VII Краснодарский край Сталинградской области Немцев-Поволжье АССР Украинской ССР Грузинской ССР Киргизской ССР Казахской ССР	900	200	1.200	220
VIII Орджоникидзевский край Ростовской области Калмыцкой АССР Крымской АССР Туркменской ССР	1.100	200	1.400	220

4. Обязитны союзной да автономной республикаяс-са совнаркомьяс6е, краевой да областной исполнительской комитетьяс6е, государстволы вурун кузя обязательной поставкалысь республикалы, крайлы да областы вынсь6д6м норма подув вылын, установитны колхозьясл6н, колхозной дворьясл6н, единоличной овм6сьясл6н государстволы вурун кузя обязательной поставкалысь порайонной годовой нормаяс да най6с ССР-са Наркомзаг6н вынсь6д6м б6рын й6з6дны 1940 вося март 1 лун кежл6.

5. Государстволы вурун кузя обязательной поставкалысь колхозьяслы ССР-са Наркомзаг6н вынсь6д6м порайонной нормаяс применяйтны, кыдзи правил6, районса став колхозьяс дин6. Торья колхозьяслы, исключение п6радокын, областьясын, крайасын да республикасын (кодьяс оз имейтны областной деление), ССР-са Наркомзаг6н уполномоченнойасл6н вынсь6д6м6н л6дзны отклонениеяс государстволы вурун кузя обязательной поставкалысь порайонной годовой норма содт6мань либ6 чинт6мань 50 пр6цент6дз предельясын вурун поставкалысь вынсь6д6м годовой норма район пасья ш6ркады обязательной соблюдайт6м дырйн.

6. Сетны право ССР-са Наркомзаглы тай6 постановление действуйт6н первой во6 (1940 во) разрешитны колхозьяслы, торья случайасын вурун пыдди сдайтны йй 1 килограмм вурун пыдди, код6с начислит6ма вурун поставка кузя, — 5 килограмм йй живой весын эквивалент серти.

7. Установитны, мый промысловой, рыболовецкой артельясса да инвалидьясл6н кооперация артельясса ситяс местаясын да дачной пос6локьясын олысь шленьяс, а сидж6 рабоч6йяс да служащ6йяс, кодьяс уджал6ны государственной да кооперативной предприятиясын пост6янной (сезонной) удж вылын, да имент6ны личной пользованияын ыжъяс, к6заяс да верблюдыас, привлекайт6сны государстволы вурун кузя обязательной поставкаяс6:

а) нормаяс серти, кодьяс6е установит6ма данной районса колхозной дворьяслы, най6 личной пользованияын находитчысь ск6т-

	Полугруб6й вурун граммьясын		Полугруб6й вурун граммьясын	
	1941 во	1940 во	1941 во	1940 во
I Архангельской области Вологодской области Ленинградской области Калининской области Московской области Ярославской области Ивановской области Горьковской области Коми АССР Кировской области Удмуртской АССР Пермской области Свердловской области Хабаровский край Приморский край	40	25	180	140
II Белорусской ССР Смоленской области Орловской области Тульской области Рязанской области Пензенской области Мордовской АССР Чувашской АССР Марийской АССР Казахской ССР	70	50	300	250
III Курьской области Тамбовской области Саратовской области Немцев-Поволжье АССР Куйбышевской области Татарской АССР Башкирской АССР Чечено-Ингушской АССР Новосибирской области Иркутской области Читинской области	120	100	450	400
IV Украинской ССР Воронежской области Сталинградской области Чкаловской области Челябинской области Омской области Бурят-Монгольской АССР			550	500
V Краснодарский край Армянской ССР Азербайджанской ССР Калмыцкой АССР Таджикской ССР Алтайский край Красноярский край			700	600
VI Ростовской области Дагестанской АССР Киргизской ССР				
VII Крымской АССР Кабардино-Балкарской АССР Северо-Осетинской АССР Грузинской ССР Узбекской ССР				
VIII Орджоникидзевский край Туркменской ССР				

Колхозьяслы, кодьяс располжитч6майс6 Москва да Ленинград г6г6р 50 километр зонаын да Киев, Харьков, Сталино, Днепропетровск, Ростов—на-Дону, Горький, Иваново, Баку, Свердловск да Челябинск карьяс г6г6р 25 километра зонаын, к6нй 6на развитч6ма овощной овм6с, сохранитны январь 1 лун кежл6 ыжъясл6н да к6заясл6н фактической поголовье серти вурун поставка ис-

числяйтан п6радок нормаяс серти, кодьяс действуйт6ны 1939 воын.

3. Установитны, 1940 восянь, колхозной дворьясл6н да единоличной овм6сьясл6н государстволы вурун кузя обязательной поставкалысь татш6м годовой нормаяс став арлыда быд ыжысь, к6заясь да верблюдысь соответствующой вося январь 1 лун кежл6 фактической поголовье серти:

Кык г6рба 6ти верблюдысь вурун кузя обязательной поставкалысь нормаяс установитны:

колхозной дворьясысь—2.400 грамм размерын, единоличной овм6сьяссысь—2.700 грамм размерын, а 6ти г6рба 6ти верблюдысь колхозной дворьясысь—1.500 грамм, единоличной овм6сьяссысь—1.800 грамм.

(Помс6 видз6д 2-6д лист6.).

Государстволы вурун кузя обязательной поставка йылысь
 ССР Союза Народной Комиссаръяс Советлөн да
 ВКП(б) Центральной Комитетлөн
ПОСТАНОВЛЕНИЕ
 (ПОМ)

лөн поголовьеыс кё оз вев-
 тырт лыд, кёдёс предусмот-
 ритёма данной районса
 колхозникъясель сельхоз-
 артельён;

б) нормаяс серти, кёдъ-
 ясебс установитёма едино-
 личной овмёсьясель найё
 личной пользованиен на-
 ходитчысь скётлөн пого-
 ловьеыс кё ыджыджык
 лыдысь, кёдёс предусмот-
 ритёма данной районса кол-
 хозникъясель сельхозар-
 тель уставён;

в) единоличникъяс, кёдъ-
 яс уджалёны сезонной ли-
 бё постоянной удж вылын
 воысь этшаджык обяза-
 тельствояс вручитан кад
 кежлё, государстволы ву-
 рун кузя обязательной
 поставкаёс привлекайт-
 сёны нормаяс серти, кёдъ-
 ясебс установитёма данной
 районса единоличной ов-
 мёсьясель.

8. Кустарь-одиночкаяс,
 кёдъяс олёны сиктса
 местаясын да дачной посё-
 локъясын да иментёны
 личной пользованиен
 ыжъяс, кёзаяс да верблюдь-
 яс, привлекайтсёны госу-
 дарстволы вурун кузя обя-
 зательной поставкаёс
 нормаяс серти, кёдъясёс
 установитёма данной ра-
 йонса единоличной овмёсь-
 ясыл.

9. Установитны, мый госу-
 дарстволы вурун кузи
 обязательной поставкаёс
 оз привлекайтсёны ов-
 мёсьяс, кёдъяс оз привле-
 кайтсёны яй поставкаёс
 „Колхозъясин обществен-
 ной животноводство раз-
 вивайтём кузя мероприятеяс
 йылысь“ ССР-са СНК-лөн
 да ВКП(б) ЦК-лөн 1939 во
 июль 8 лунся постановле-
 ниелөн 27 пункт серти.

10. Установитны государ-
 стволы вурун сдایتан пре-
 дельной срокъяс вурун
 поставкалөн годовёй нор-
 маяс прёчентъясён:

первой срок — август 1
 лунясыс не серёнджык 60
 прёцент размерын;

мёд срок — ноябрь 15 лу-
 нысыс не серёнджык мукёд
 40 прёцентёс.

11. Колхозъясён, кол-
 хозной дворъясён, едино-
 личной овмёсьясён да ра-
 бочёйясёлён да служащёй-
 яселён овмёсьясён обяза-
 тельствояс олёмё пёртёмын
 1 килограмм вурунясыс, кё-
 дёс индёма обязательство-
 ны, засчитывайтны (грам-
 мъясён):

мериносовёй да цыгай-
 скёй вурун 900 грамм.

Полугрубёй метисной
 вурун да грубошерстной
 породаа ыжъясель — кара-
 кульскёйыс, смушковёй-
 ныс, романовскёйыс, тупи-
 нскёйыс, гиссарскёйыс,
 колундинскёйыс да тайё
 породаа метисъясель, а
 сідз жё верблюдысь ву-
 рун да бурясыс 1.000
 грамм.

Мукёд грубошерстной
 породаа ыжъясель вурун
 1.100 грамм.

Кёза вурун 1.500 грамм.
 Первой сыналём кёза
 пух 75 грамм.

Мёдысь сыналём кёза
 пух 100 грамм.
 Кёзалысь джебажъей
 пух 150 грамм.

12. Установитны 1940 во
 вылё, исключение пыдди,
 мый Казахскёй, Киргиз-
 скёй да Туркменскёй ССР-
 са колхозъяс кузя, кёдъ-
 сын ССР-са СНК-лөн да
 ВКП(б) ЦК-лөн 1939 во но-
 ябрь 4 лунся 1887 номе-
 ра постановление серти
 обязательной яй поставка-
 яс определяйтсёны скёт
 поголовье серти, а сідзжё
 Мурманскёй областса, Ка-
 рельскёй АССР-са да Якут-
 скёй АССР-са да Ылі Вой-
 ыыв районъясса колхозъ-
 яс кузя — вурун кузя госу-
 дарстволы обязательной
 поставкаяс исчисляйтсёны
 ыжъясёлён, кёзаяселён
 да верблюдыселён 1940 во-
 ся январь 1 лун кежлё
 фактической поголовье
 серти, нормаяс серти, кёдъ-
 яс действующисны 1939 во-
 ны.

13. Установитны, мый
 вурун поставкаёс непра-
 вильной привлекайтём вы-
 лё жалобаяс сетсёны
 ССР-са заготовкаяс ку-
 зя наркоматлөн районной
 уполномочённойясель обя-
 зательство вручитём бёрын
 даслунъя срокын.

Райуполнаркомзаглён ре-
 шение вермас лоны обжа-
 луйтёма райисполкомё ре-
 шение вручитём бёрын
 даслунъя срокын.

Райисполком, жалобасё
 кё лыддё основательной
 ён, ассые решениесё
 ныртё Заготовкаяс кузя
 Народной Комиссариатлөн
 областса, крайса, респуб-
 ликаса (кёни абу област-
 ной делениеяс) уполномо-
 чённойыс вынесёйдём вылё,
 кёдлөн решениеыс эм окон-
 чательной.

14. Лыддыны вынесё
 вопитёмён:

а) ССР-са Совнаркомлөн

СССР-са Народной Комиссаръяс Советса
 Председатель **В. МОЛОТОВ.**

ВКП(б) Центральной Комитетса Секре-
 тарь **И. СТАЛИН.**

1940 во январь 30 лун.

Скётвидзёмын выль вермёмъяс вёсна

Изва сиктёветувеа
 „Заря свободы“ колхозса
 животноводствоын уджа-
 лысыс асланыс совещание
 вылын обсудитёны Изва
 районуса скётвидзёмын
 передовикъяс совещание-
 лысь да „Трактор“ кол-
 хозса животноводствоын
 уджалысысыс став скёт-
 видзысыс дорё шыёдём.
 Көд бёрын ставён, кы-
 дзи ёти, шуисны сюртчя-
 ны III-ёд пятилетка нима
 социалистической ордй-
 сёмё скётвидзём
 паськёдём кузя да сылыс
 продукция содтём кузя.

„Заря свободы“ колхозса
 скётвидзысыс ошкисны жи-
 вотноводство паськёдём
 инициаторъясельс водз-
 мёстём да шуисны босёт-
 ны ас выланыс кёйысём
 „Трактор“ колхозса скёт-
 видзёмын уджалысысён
 перечислитём пунктъяс
 кузя.

Босётём кёйысёмъяс
 честнёя да добросовестнёя
 пёртём могысь колхозса
 скётвидзёмын став уджа-
 лысыс ёрта ёрт косты
 заключитёны ин-
 дивидуальной договоръяс.
А. Канев.

Изва,

Василий Павлович Выборов
 ёртлы

Поздравляйт Коми республикаса заслуженной ар-
 тистысь звание Тияны присвоитёмён.
 Желайта успехъяс национальной театраса выль
 кадръясёс, артистъясёс воспитайтан уджын.

Коми АССР-са Верховной Совет — **Г. Ветошкин.**

Сыктывкар,

Верховной Совет, Геннадий
Васильевич Ветошкин
 ёртлы

Приносита сердечной благодарность меным высо-
 кой звание присвоитём вёсна. Пукта став вын, тёдём-
 лун, выль театральной коллективёс воспитайтёмён.

В. Выборов.

Коми театральной искусство-
са заслуженной артист

Печорской окружной кол-
 хозно-совхозной театраса
 художественной руководи-
 тель **Василий Павлович**
Выборов ёртлы выль на-
 циональной театр успеш-
 ной организуйтёмьсы, театр-
 альной искусствоён бура
 обладайтёмьсы да театраса
 том коллективёс воспитай-
 тёмьсы, Коми АССР-са Вер-
 ховой Совет присвоитёс
 республикаса заслуженной
 артистлысь звание.

Выборов ёрт чужлёма
 1904 воын Устьёмьн сик-
 тын, средней крестьянин
 семьяын. Сійё 1924 воын
 помалё педагогической
 техникум да көд бёрын
 куим во уджалё педаго-
 гической уджъяс вылын.
 Сы бёрын ёти во служитё
 Красной Армия радын.

1929 восянь 1932 воьдз
 Выборов ёрт велёдчё Ле-
 нинградской театральной
 училищесын. Театральной
 училище помалём бёрын,
 1932 восянь 1936 воьдз,
 уджалё руководителён Ко-
 ми передвижной театрын,
 көд медеясё аслас выст-
 уплениеёсён обслуживай-
 тис вёрлэдзан участокъяс-
 сын уджалысысыс.

Передвижной театрын
 уджалёён Выборов ёрт
 пуктё став вын да кужём-
 лун, медым правильной да
 бура воспитайтны театр-
 лысь том коллективёс. Ко-

дыр Ленинградской театр-
 альной училищес прёве-
 ритис коми передвижной
 театрысь уджес, сәки те-
 атраса коллективёс воспи-
 тайтём кузя удж признай-
 тис правильнойён да, мый
 результатын передвижной
 театрысь примитисны вел-
 лёдчыны асланыс театраль-
 ной училищесё некымын
 мортёс сразу коймёд кур-
 сёс.

1936 воын Сыктывкарын
 стационарной театр органи-
 зуйтчёмьсян Выборов
 ёрт уджалё тайё театрын
 режиссёрён да актёрён.
 1939 вося март 10-ёд лу-
 нё Выборов ёртёс мёдбё-
 ны Изваё, окружной кол-
 хозно-совхозной театр органи-
 зуйтём могысь.

Выборов ёрт Печорской
 окружной колхозно-совхоз-
 ной театр организуйтан
 уджён сідз жё справитчис,
 көни ёни ачыс авляйтчё
 руководителён да пуктё
 ассые став вын да кужём-
 лун, мед национальной
 театр ещё ёнджыка, каче-
 ственной уджалёс, сетё
 став кужёмлун, медым
 эскё театраса коллектив
 лунясыс-лун овладевайтис-
 ны выль советской театр-
 альной искусствоён да
 колхозной массаёс воспи-
 тайтны коммунистической
 духён.

Сюртчяны ордйысьёмё

Февраль 5-ёд лунё Из-
 ва сиктёветувеа Калинин
 нима колхозса скётвидзё-
 мын уджалысыселён вёли
 производственной совеща-
 ние. Совещание вылын
 кывзисны Молотов нима
 колхозса скётвидзёмын
 уджалысысыс социали-
 стической ордйысьёмё петё-
 мын босётём обязательство-
 яс.

Совещание шуис, мый
 Молотов нима колхозса
 скётвидзёмын уджалысыс-
 лысь корём примитны да
 ас вылё содтёд босётисны
 со кутшём конкретной кёс-
 йысьёмъяс: 1940 воын сё

прёцент вылё сохранитны
 чанъясельс получитём
 приплөд; гора-көдза кампа-
 ние кежлё став уджалысь
 вёвъясыс вайёдны средней
 упштанностьыс вылөджык;
 пуктыны строгёй контроль
 вёвъясыс правильной уджө-
 дём бёреяс.

Совещание вывеса участ-
 никъяс быдён ас вылө
 босьталисны конкретной
 кёйысьёмъяс да ёрта ёрт-
 көд петисны ордйысьёмё.

Колхозса юралысьёс ве-
 жьсыс — **Г. Ф. Семяшнин.**
 МТФ-ын заведующёй
 — **М. З. Канева.**

МЕДБУРЪЯСӨС ВЫДВИНУТЫ ВЫСТАВКА ВЫЛО КАН- ДИДАТЪЯСӨН

1939 воын Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын мян Изва районсы участвуитисны 6 колхоз да колхозной производствывывса 6 передовик-стахановецъяс. Экскурсантъясөн Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын участвуитисны 45 морт—передовикъяс. Участникъяс пиыс Главвыставкомён наградитома Кишиевской „Путь Ленина“ колхоз 1-й степеня дипломён, легковой автомашина да 10 сюрс шайт сьём сетёмён.

Тайо йоз, кодъяс вёлины выставка вылын, являйтёны социалистической сельской хозяйствовын выль победаяслён организаторъясён. Йоз, кодъяс вёлины выставка вылын, являйтёны не сьомын выставка выльс полжитём озыр опытыяс йоз пёвсын паськёдысьясён, но найо сиза жё являйтёны Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын участвуитан право шедёдомын удж котыртысьясён, социалистической ордйсьём паськёдысьясён.

Тайо делёын инициаторъясён являйтёны „Трактор“, Менжинский нима, „Путь Ленина“ колхозъяс, кёни колхозникъяс кутчисны социалистической ордйсьёмё 1940 воын животноводство паськёдомын, скётлыс продуктивность кыпёдомын да видзму овмёсын выль, гырыс вермёмъяс шедёдом могыс. Тайо колхозъясельс водзмётчём мян районса колхозникъясён вёли встретиома вылын кыпёдлунон да став колхозса бригадас, колхозникъяс асланыс выло босьтисны конкретной кёйсьёмъяс.

Но такёд тшётш колё пасйны, мый райзоса да некымын колхозъясса вёськёдысьяс аз тырмана местаяс вылын организуйтны выставка выло ветлыс экскурсантъясельс выставка выльс полжитём опытыяс колхозникъяс пёвсын паськыда разъяняйтём да мый могыс торъя колхозъяссын аз мун некутшём тыш 1940 воын выставка вылын участвуитан право шедёдом вёсна.

Онисянь жё колхозъясельс колё гётёвитчыны Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын участвуитём кезлё, колё оформитавны колхозъясельс, производство вывса участникъясельс материалъяс найёс выставка выло кандидатъясён выдвинитём кузя. Но тайо делёе мян районнын муно омёля. Сийо тыдало сыыс, мый райисполкомён оне кезлё выдвинитёма выставка вылын участвуитём выло сьомын на 3 колхоз да 5 передовик-колхозникёс.

Изва райсовет аслас заседание вылын, 1940 во-

ся январь 29-ёд лунё, выставка вылын участвуитём выло кандидатъясён выдвинитис со кодъясёс: „Трактор“ колхоз. Колхоз имеитё куйм животноводческой ферма: молочно-товарной, свиноводческой да овцеводческой. Фермаяс маточной юрлэдон укомплектуйтёма ВКП(б) ЦК да СССР-са СНК-лён „Колхозъясын общественной животноводство паськёдом кузя мероприятиеяс йылыс“ шуюмён установитём минимумыс вывтиджык да код Главвыставкомён 1939 вося ноябрь 23-ёд лунся шуюм серти сетё колхозъясельс 1940 воын Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын участвуитан право.

Мёд колхозён выдвинитис Бакур сиктеа „Комсомолец“ колхозёс. Сийо сиза-жё имеитё куйм животноводческой ферма да став фермаясын маточной юрлэдыс превышайтё ВКП(б) ЦК да СССР-са СНК шуюмён колхозной фермаясын лёсьёдом минимум.

Коймёд колхозён выдвинитис Кишиевской „Путь Ленина“ колхозёс, кодё 1939 воын көрвидзём кузя план выполнитис 102,6 процент выло.

Такёд тшётш Изва райсовет тайо жё заседание вылын выдвинитис Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын участвуитём выло кандидатъясён вит передовик - колхозникъясёс, кодъяс кык бөръя воясён добитчисны бур результатъяс.

На пиыс Канева Мария Алексеевна, Сизябск сиктеса „Трактор“ колхозын доярка. Сийо 1938 воын шёркоддьома быд мёслыс удоиность шедёдис 3493 литра йёв, а 1939 воын быд фуражной мёслыс лысёти 2656 литра йёв. Холмогорской мёсьясельс приплод кык во чёжён полчитис 20 кукань, кодъясёс Канева сохранилис полнёя. Канева ёрт кык во чёжён шёркоддьома быд фуражной мёслыс лысёти 3075 литра йёв.

Тайо жё колхозыс выдвинитис выставка вылын участвуитём кандидатён Чупров Григорий Егорьевичёс. Чупров ёрт вёдитё 9 холмогорской - чистопородной ош. Сийо ошвидзысьён уджалё 1932 восянь. 1932 восянь 1934 вёдз сийо вёдитис местной породаа производителъясёс, а 1934 восянь вёдитё 9 холмогорской—чистопородной производителъясёс. Квайт во уджалан кад чёжён производителъясек вёлины шёркоддьомыс вылын-джык упитанностьынёс.

Сийо метизациялыс план быд во выполяйтё. Чупров ёрт аслас производителъясён 1938 воын покрывайтис 429 мёскёс да нетельёс, а 1939 воын 438-ёс. 1938 воын быд производителён

вёли покрывайтёма 61 мёскёс, а 1939 воын 62 мёскёс.

Менжинский нима колхозыс выдвинитёма выставка вылын участвуитём кандидатён Чупрова Анфия Петровнаёс, кодё 1938 воын полевой уджъяс вылын нормаяс выполнитис 125—135 процент выло да босьтис 340 трудодней. Сыыс кындзи Чупрова ёрт уджалис вёрлэдан уджъяс вылын куйм тёлыс да джын. Вёрзаготовитан удж вылын петкёдлис стахановской уджлыс образецъяс.

1939 воын полевой уджъяс вылын вёчис 364 трудодней, удж нормаяс выполнитис 130-140 процент выло.

Чупрова ёрт являйтё инициаторён 1940 воын ёти гектар выльс 100 пуд зерновойясельс урожай да картофельдыс ёти гектар выльс 1000 пуд урожай полжитём вёсна социалистической ордйсьём паськёдомын.

Тайо жё колхозыс выдвинитёма выставка вылын участвуитём кандидатён 5 №-а бригадасыс бригадир Чупров Андрей Петровичёс, кодё бригадирён уджалё 1933 восянь. 1938 воын Чупровлён бригада полчитис 20 гектар выльс зерновойясельс урожай 15 центнерён да 2 гектар выльс картофель полчитис 240 центнерён.

1939 воын тайо бригада 16 гектар выльс зерновойяс полчитис 12 центнерён да 2 гектар выльс картофель полчитис 118 центнерён.

Чупров ёрт районнын являйтё медбур бригадиръяс пиыс ётиён, кодё 1939 воын шедёдис медбур результатъяс.

Витёд мортён райсоветлён заседание выдвинитис „Путь Ленина“ колхозыс тундровой хозяйствовын уполномоченной Канев Василий Егорьевичёс, көрвидзёмын бур результатъясельс.

Тайо, вылын индём, выдвинитём кандидатъясён лыдыс зёв на ичтё. Таыс тыдалё, кутшёма земельной органъяс справитчисны 1940 воын Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка кезлё гётёвитчёмын. Дерт, колё шуны, мый тайо удж кузя уджалисны ёна тырмётма.

1940 воын ВСХВ вылын участникъясельс характеристикае колё оформитавны 1940 вося февраль 1-ой лун кезлё, но талунъя лун кезлё оформитёма зёв этша. Оне мог быд колхозлён да райзолён, регдыс кадён подбиратны выставка вылын участвуитём выло кандидатъясёс, кодъяс кольём кык воён скётвидзёмын да видзму овмёсын петкёдлисны бур петкёдласъяс.

Ондрей Вась

Поддержитисны Удора районса вёрлэдысьясельс замечательной починёс

Краснобор сиктёветуева „Красноборец“ да „Победа“ колхозъясса колхозникъяс Удора районса лесоруб-стахановецъясельс обращение обсудитём бёрын, тывыйо ошкисны налыс инициативасё да шуисны ставён, кыдзи ёти, присоединитчыны найо гёлёсё. „Красноборец“ да „Победа“ колхозъяс онедз на вёли продолжайтёны кольччыны бёро вёрзаготовитём кузя. Вёрзаготовитан план тайо колхозъяслён оне кезлё выполнитёма сьомын 14 процент выло. Колхозъяс государство водзын колисны долгынёс. Бөръя кадёдз вёрзаготовитём выло аз вёв тырмымён выделитёма рабоче-гужевёй вын.

Тайо колхозъясса колхозникъяс Удора районса вёрлэдысьясельс-стахановецъяслён чукётём выло медея бур ётвет пыдди сюртчисны социалистической ордйсьёмё, лесозаготовкылыс план 100 процент выло да срокыс водзджык тыртём кузя.

„Красноборец“ да „Победа“ колхозъясса колхозникъяс асланыс общёй собрание вылын шуисны, вёр заготовитём кузя кол-

хозъясельс первой кварталыс план тыртны 1940 вося март 10 лун кезлё—ВКП(б)-XVIII съезд вёсьёмлы во тыриг кезлё. Тайёс олёмё пёртём могыс найо кёйсьёбны вёчны татшём торъяс:

вёрын иментчыс йёз кындзи дополнительно вёрё выделитны, февраль 6 лун кезлё, пёрёдчыс-рабочёйясёс 17 морт да вёр кыскём выло колана мында медея бур вёвъясёс, бур додысён да упряжён. Вёрын уджавны знатной стахановец-лесоруб Гузиенко метод серти. Паськёдны быд пёрёдчыс да кыскасыс кыстын индивидуальной социалистической ордйсьём вын. Колхозник - вёрвёчысьясельс питание бурмёдём могыс вёрё мёдёдны тырмымён мында йи да мукёд пёрдугтаяс.

Тайо договорёс олёмё пёртём пёрверитём могыс вёрё ыставны правлениеса шленъясёс быд 15 лун мысти ётчед.

Е. Филиппов.

ВКП(б) окружкомса инструктор.

Кёйсьёмъяс закрепитны удж результатъясён

Кишиевской вёрпункт пасьта февраль 1-й лун кезлё 94 морт выполнитисны 40 нормасыс уджык. На пиыс тыртисны 51 вёр пёрёдыс, 18 вёр кыскалыс, 18 свальщик—навальщик да тёвся сплотка вылын уджалысьяс 7 морт.

Вёрпёрёдысьяс пиыс водзын муноны да петкёдлёны стахановской уджлыс образецъяс, кыдз Алексей Павлович Филиппов ёрт, кодё тыртис нин 105,2 норма да босьтис 828 шайт 98 ур премиальной надбавка; Тимофий Захарович Терентьев ёрт вёчис 103,6 норма да босьтис премиальной надбавка 811 шайт 35 ур; Видул Прокопьевич Терентьев—вёчис 96,7 норма, босьтис премиальной надбавка 724 шайт 74 ур да Кондратий Иванович Хатанзейский вёчис февраль 1-ой лун кезлё 113 норма да премиальной надбавка босьтис 939 шайт 14 ур.

Тайо жё вёрпунктын вёркыскалан удж вылын стахановскёя уджалёны, кыдз Ульяна Бабикова, кодё февраль 1-ой лун кезлё выполнитис 65,8 норма да босьтис премиальной надбавка 249 шайт 86 ур; Пелагия Сметанина кыскис 70 норма, босьтис премиальной надбавка 279 шайт 58 ур.

Свальщик навальщикъяс пиыс стахановской уджлыс образецъяс петкёдлёны Филипп Иванович Сметанин, кодё тыртис 112,2 норма да босьтис премиальной надбавка 771 шайт 42

ур. Тёвся сплотка вылын уджалыс Иван Деомидович Филиппов ёрт тыртис 167,9 норма да босьтис премиальной надбавка 1098 шайт 33 ур. Василий Гаврилович Филиппов тайо жё удж вылын тыртис 170,3 норма да босьтис премиальной надбавка 1118 шайт 76 ур.

Дерт, тадзи кө вёр вёчан уджъяс вылын уджаласны ставён, кодъясёс колхозъяс мёдёдисны тайо удж выло, вёр заготовитан план вермам выполнитны не сьомын срок кезлё, но вермам государстволы сетны бур качества содтёд вёр.

Вёр вёчан удж вылын, медым шедёдны татшём результатъяс, ыджыд значение имеитё социалистической ордйсьём да Готчиевлыс, Гузиенколыс да Наговицинылыс опытыяс уджын применяйтём да ас выло босьтём обязательствояс добросовестноя, стёча да доброкачественноя выполняйтём.

Кишиевской вёручастокса уджалысьяс паськыда обусуджайтисны асланыс производственной совещание вылын Удора районса вёрлэдысьяс—стахановецъясельс шьёдчём да тайо йитёдын асьыныс удж итогыс обусуджайтём бёрын, быдён конкретной кёйсьёмъяс босьтёмён петисны социалистической ордйсьёмё, вёрлэдан план март 24-ёд луныс водзджык тыртём кузя.

Филиппов.

ВЛКСМ ЦК-ын

Сё суре нывбаба-трактористкаясё гётвйтём кузя социалистической ордйысём вызовитис том колхозницаяс пёвсын тракторён овладевайтём вёсна массовый движение. Производствосы орёдлытёт нывьясё велёдём явитчис выль формаён сельской хозяйстволы механизированной кадрьяс массовый гётвйтём кузя.

Уна республикасын, областясын трактористкаясё гётвйтёма нин уджык планён предусмотритём серти.

Век жё январь 20 лун кежлө ставнас союз пасьта гётвйтёма сёмын 41 суре трактористкаёс, да шымыртёма велёдчёмён 70 суре морт. Трактористкаясё, кодьяс производствосы орёдчывтёт помалысны велёдчём, ёндз на абу прикрепиталёма МТС-яёс да совхозьяёс удж выль.

Тайё луньясё ВЛКСМ ЦК примитис решение нывбаба-трактористкаясё производствосы орёдчывтёт гётвйтём кузя.

ВЛКСМ ЦК обяжитис

комсомольской организации сёс, медым став нывбаба-трактористкаёс гётвйтём кузя велёдчём помавны тувсов гёра-көдза заводичиг кежлө. СССР-са Наркомзем предложение серти нывьяс, кодьяс велёдчёмны производствосы орёдчывтёт да кодьясёс охватитёма семинарьяёсён, долженёс лоны вовлекитёмаёс курьяс выль МТС, совхоз да механизация школаяс бердө производствосы орёдчёмён. Став комсомольской организацияс земельной органьяскод тшөтш долженёс февраль 20 луньяс не сёрөнджык кытырны курьяс вылын нывьяслыс велёдчём. Семинарьяёсён охватитём нывьяслыс велёдчём предложитёма помавны февраль 25 лун кежлө.

ВЛКСМ ЦК обяжитис союзной республикасса комсомоллыс ЦК-ёс ВЛКСМ обкомьясёс, крайкомьясёс обеспечитны 1940 воын нёшта паськыдджыка женской механизаторской кадрьяс гётвйтёмён.

(ТАСС).

Тышкасны труддисциплина ёнмөдөм вёсна

СССР-са Совнаркомлөн, ВКП(б) ЦК-лөн да ВЦСПС-лөн 1938 вося декабрь 28 лунё вөли йёздёма труддисциплина бурмөдөм йылыс шумө. Тайё шумёсны мян социалистической производствоса став участокьяс вылын удж дисциплина лөсөдөмын да ёнмөдөмын являйтчис көрөннөй переломён.

Но та выльө видзөдтёт мян учреждениеса уна руководительяс тайё вөпроссө решитём дорө матыстчисны несерьёзнөй да ёни на вөчалёны грубой нарушенияс. Уна учреждениясын оз нудёсны трудовый книжкасын учет да отметкаяс, либө отмечайтсьё неправильнөй, кызд райпотребсоюз—Канев, маслопром—Шубейкин. Эмөс фактыяс, кор ёти организациясын переходитёны мөдө трудовый книжкатөт да уджалёны 3—5 төлысёён, а учреждениесса веськөдлысыяс принимайтёны найёс трудкнижка кортөт. Татшөм фактыясёс бара жө эмөс райпотребсоюзын, көнө уджалёны нин уна төлысёён К. Семьяшкина, В. Артеев, да ёндз оз имеютны трудовый книжкаяс. Уполнаркомзагын—А. Канев, ёндз оз имеют трудовый книжка.

Кузнецова.

ЫБСА ПЕКАРНЯЫН

Ыб сельпо бердын эм пекарня, көнө пёжалёны нянь, Ыбса населениеёс снабжайтём выль. Но, колө шуны, мый тайё пекарняс уджалысыяс дзык оз төждыны няньлөн качество вёсна. Частө пекарнясы вузавны нянь вайёны дзык ульёс. А мыйкө-кө пекарняса да сельпоса работнигьяслы шуан ульнянь йылыс, то зэв лөсыда вочавидзёны Ми тай сетам тьянлы пөжалём нянь,

Трудовой книжка являйтчө почетной документён быд честной да добросовестной работниклөн, кодө сетө мянлы позянлун нёшта ёнджыка тышкасны труддисциплина нарушайтысыяскөд — лодырьяскөд, прогульщикьяскөд, лөтуньяскөд, рвачьяскөд.

Учреждениеса да организацияса руководительяс асланыс работнигьяс пөвсын оз нудны некутшөм политико-воспитательной удж, производственной совещаниеяс овльвлёны вывти геждө. Воспитательной удж пукытём вёсна работнигьяс пөвсын частө встречайтчөны дисциплина нарушайтёмьяслөн случаяс (прогульяс, опоздайтёмьяс).

Босьтам көтө маслопромөс, тани тайё помка вёснаыс лон удж вылыс уволитёма нин 4 морт да сөтёма выговорьяс кум мортлы.

Первичной партийной организацияс да профорганизацияс тайё вөпроснас долженёс займитчыны збылыс да руководительяслыс требуйтны, медым найё быд правительственной постановление дорө относитчисны чуткөя да пөрталёсны олёмө.

А. Ванеев.

Следуя славному примеру строителей Большого Ферганского канала имени Сталина, трудящиеся Ярославской области своими силами и средствами строят дорогу Ярославль—Рыбинск. Дорога соединит областной центр с крупным промышленным городом—Рыбинском, а также с Тутаевским, Рыбинским, Мышкинским, Пешехово-Возодарским и Мологским районами.

На строительстве дороги предполагается произвести 465 тыс. кубометров земляных работ замостить 440 тыс. кв. метров площади, покрыть асфальто-бетоном 84 тыс. кв. метров.

Для выполнения этой большой задачи трудящиеся Ярославского Тутаевского, Рыбинского и других районов заключили между собой договор социалистического соревнования.



На снимке: Колхозники сельхозартели „Новый быт“ (Ефремовский сельсовет Ярославского района) едут за строительными материалами.

Фото М. Королева. Фото-Клише ТАСС

Лыжной соревнованиелөн результатьяс

Январь 28-өд луньянь февраль 6 лунёдз Изьва тюрьмаса сотрудникьяслөн мунис лыжной ордйысём 20 да 30 километр дистанция расстоаянеён.

30 километр расстоаянеа лыжной походын участвуйтис 6 морт. Первой места босьтис тюрьмаса начальник Н. Ф. Канев, кодө 30 километра расстоаяне лыжён мунис 3 час 14 минут 30 секундён. Мөд места босьтисны кумиён: Т. К. Семьяшкин, М. Ф. Рочев да Я. А. Рочев, 30 километра мунисны 3 час 16 минутён.

Коймөд места босьтисны кыкөн П. Е. Чупров да М. А. Хозяинов, 30 километра мунисны 3 час 23 минутён.

20 километра сайё вөли вөчёма военизированной

Февраль 4-өд лунё Изьва райцентрса томйөзлөн мунис лыжной соревнование, көнө участвуйтис 33 морт.

20 километра дистанция вылын медся бур показатель петкөдлөс зооветтехникумса студент Рочев Степан Иванович, кодө индөм расстоаяне мунис 1 час 36 минут да 20 секундён.

10 километр кузя дистанция вылын первой места босьтис зооветтехникумса студент Гладышев Семен Степанович, кодө тайё расстоаянесө мунис 50 минутён, мөд места босьтис ВКП(б) райкомса инструктор Терентьев Василий

поход полной снаряжением. 20 километра мунигөн ёти километра мунисны противогазён да ёти километра мунигөн лыйисны боевой винтовкасы. Тани участвуйтис 4 морт.

Первой места босьтис тюрьмаса начальник Н. Ф. Канев, 20 километра мунис 2 час 13 минутён. Мөд места босьтис Т. К. Семьяшкин, 20 километра мунис 2 час 17 минутён, коймөд места босьтис М. Ф. Рочев, 20 километра мунис 2 час 18 минутён да нельөд места босьтис П. С. Чупров, 20 километра мунис 2 час 21 минутён.

Тюрьмаса сотрудникьяс февраль төлысыын ГТО значек выльө норма сдайтис лыжи кузя 15 морт.

В. Канев.

* Федорович, кодө 10 километр мунис 50 минут 50 секундён. Коймөд места босьтис зооветтехникумса студент Филиппов Михаил Тимофеевич, мунис 51 минут 18 секундён.

Нывьяс пөвсыс медся бур петкөдлас шедөдөс зооветтехникумса студентка Артеева Мария Прокопьевна, кодө 22 минутён муан дистанция мунис 15 минут 2 секундён.

Бур результатьяс петкөдлөсны и юношаяс, кызд Изьва НСШ-ыс велёдчысыяс: Грехов Евгений, Рочев Илья, Семьяшкин Григорий да Канев Александр.

Пешанов.

Герберт Уэльслөн статья да германиялөн өтвет

Американской печатны английской писатель Герберт Уэльслөн опубликуйтёма „Берлинёс колө подвергнитны бомбардировка“ заголовока статья. Тайё статьяын Герберт Уэльс корө беспощадной бомбардируйтны Берлинёс.

Герберт Уэльслөн тайё корөмлы өтветын Германской информационной бюро заявляйтө, мый кызди Уэльслы, сидз жө исылөн английской хозяйеваяслы

позьё шуны сөмын ётиёс: „Германской карьясёс бомбардируйтны быд пөлөс попытка выльө германиялөн военно воздушной флот ответитас сөтшөм мераясөн, кутшөм йылыс, тыдалө, найё оз имеютны тырмана представление. Берлин выльө шыбытём бомбаяс выльө Лондон мынтысыяс дас пөвдыдджык размеры. Английской лётчикьяс, кодьяс имеютёны некоторой опыт, вермасны артавны сы йы-

лыс, мый означайтис өськө налы татшөмнога попыткасыс, нежели аслас письменной пызан сайын пукалыс господин Уэльслы“.

(ТАСС).

Ответственной редактор

—Н. Филиппов.

ОБЪЯВЛЕНИЯ

Коммунальный отдел Ижемского райсовета пользуется новой каучуковой печатью и штампом, с надписью: „Ижемский РИК, отдел коммунального хозяйства“ на коми и русском языках.

Райкомхоз.

* * *

Мохчинская средняя школа пользуется круглой каучуковой печатью и штампом нового образца, с надписью: „Мохчинская средняя школа Ижемского района“ на коми и русском языках. Старый штамп и печать считать не действительным.

Дирекция.

Изьва вөрпромхоз пасьта февраль 10-өд лун кежлө вөрлэдзан план тыртём кузя

СВОДКА

Вөручастокьяс:	сезонной план динө		йёз вын		вөв вын	
	Пөрөдөм кузя проч	Кысык кузя проч.	колө	уджалө	колө	уджалө
Ухта	38,5	32,7	236	158	131	58
Кедва	45,4	25,2	264	217	133	83
Кишиёво	61,6	56,1	220	227	94	82
Ставыс вөрпромхоз пасьта	48,3	37,8	720	602	358	223